

# XV SPRAWOZDANIE

z czynności Wydziału Towarzystwa kolonij  
wakacyjnych dla uczniów gimnazjalnych i szkół realnych  
w Krakowie i na Podgórzu  
za rok 1920.

Wybrany na Walnem Zgromadzeniu Wydział ukonstytuował się dnia 21 marca 1920 r. w następujący sposób: Prezes dyr. Stanisław Bednarski, I wiceprezes X. Zygmunt Kulig, II wiceprezes dyr. Wiktor Schmidt, skarbnik prof. Albin Jura, sekretarz prof. Jan Ostrowski. Członkowie Wydziału: prof. J. Bystrzycki, prof. W. Bogacki, prof. Uniw. Dr St. Ciechanowski, prof. Dr M. Figiel, X. J. Gluc, Dr J. Jaśkowiec, prof. M. Kaszyczko, prof. Wł. Koch, prof. P. Liszkowicz, prof. Uniw. Dr K. Morawski, Dr J. Nowaczyński, radca Z. Nowicki, prof. St. Smereczyński, prof. Dr St. Weiner i dyr. R. Zawiliński.

Walne Zgromadzenie zamianowało ustępującego prezesa, prof. Uniw. dra Stanisława Ciechanowskiego, członkiem honorowym Towarzystwa w uznaniu Jego długoletniej i bardzo owocnej pracy, a Wydział wręczył Mu artystycznie wykonany dyplom. Bolesną stratę poniosło Towarzystwo przez śmierć wiceprezesa, dyr. Wiktora Schmidta, znakomitego pedagoga, gorliwie zajmującego się sprawami kolonij wakacyjnych. — W uzyskaniu funduszków i środków aprowizacyjnych przyszedł z pomocą Wydziałowi Związek krakowskich kolonij i półkolonij letnich, a przedewszystkiem jego przewodniczący, p. Karol Rolle, wiceprezydent m. Krakowa. Dzięki zabiegom p. Rollego i prawdziwie ojcowskiej trosce Jego o zdrowie młodego pokolenia, uzyskało Towarzystwo w Min. zdrowia publicznego, u Min. aprowizacji i u Min. kolei żelaz. nietylko subwencję pieniężną w kwocie 40.000 Mk., ale także środki żywności i wszelkie możliwe ulgi transportowe. I tak otrzymaliśmy po cenach maksymalnych 31 q. przetworów młynarskich, 400 kg fasoli, 150 kg cukru, 400 kg soli i 3 kg herbaty. Za tę wydatną pomoc i zawsze Towarzystwu okazywaną życzliwość, Wydział składa serdeczne podziękowanie p. wiceprezydentowi K. Rollemu i poleca się dalszej opiece Jego. Również serdeczne podziękowanie składa Wydział Polsko-Amerykańskiemu Komitetowi pomocy dzieciom w Krakowie za dostarczone śniadania.

Dzięki dostatecznej ilości zapasów żywności Wydział mógł wysłać w tym roku 142 uczniów — największą dotąd liczbę — w dwóch partjach do Poremby W., gdzie przebywali od 3 lipca do 13 września.

Wydział poczuwa się do milego obowiązku złożenia serdecznego podziękowania pp. Drowi Wacławowi Zakrzewskiemu i Drowi Stanisławowi Bociańskiemu za zbadanie stanu zdrowia uczniów, przyjętych na kolonję, p. Drowi Władysławowi Czaplińskiemu za opiekę lekarską nad kolonistami, p. Stanisławowi Świerzowi, administratorowi dóbr w Poremby W. i Niedźwiedziu, za wydatną pomoc w sprawach gospodarczych, p. prof. Ignacemu Królowi i Jego małżonce Zofji, którzy trudne obowiązki wychowawcze i gospodarskie spełniali z nader wielką sumiennością, ścisłością i gorliwością zupełnie bezinteresownie, wreszcie wszystkim osobom i instytucjom, które przysły Towarzystwu z radą i pomocą. W kierowaniu młodzieżą pomagali dzielnie pp. Władysław Kański i Józef Lisak. — Koloniści otrzymywali oprócz śniadania, objadu i wieczery także drugie śniadania i podwieczorki.

Przybytek wagi u poszczególnych kolonistów wahał się między 20 dkg do 7 kg, a koszt utrzymania jednej osoby wynosiły dziennie 29 Mk. Koloniści spędzali czas według programu z dnia na dzień układanego na zabawach, grach towarzyskich, uprawiali różne sporty, robili bliższe i dalsze wycieczki, brali kąpiele rzeczne i słoneczne, a w dni słotne zajmowali się lekturą, urządzali odczyty i pogadanki, uprawiali muzykę i śpiew, grali w kregle, szachy, warcaby i t. d.

Liczba członków zwyczajnych Towarzystwa wynosiła w 1920 r. 654, o 201 więcej niż w 1919; członków założycieli 13 i 3 honorowych: Dr Stanisław Ciechanowski, prof. Uniw. Jagiell., Dr Władysław Czapliński, A. Iwański, Dr Kazimierz Morawski, prof. Uniw. Jagiell. i prezes Polskiej Akademji Umiejętności.

W Krakowie, dnia 28 lutego 1921 r.

*Prof. Jan Ostrowski*  
sekretarz.

*Dyr. Stanisław Bednarski*  
prezes.

## DOCHODY.

## ZESTAWIENIE KASOWE

## ZA ROK 1920.

## ROZCHODY.

| l. p. |                                                                                                                                                                                                                                                                           | Mk.     | f. |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----|
| 1.    | Pozostałość kasowa z r. 1919 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                    | 9.155   | 62 |
| 2.    | Wkłádki członków w r. 1920 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                      | 2.108   | 65 |
| 3.    | Dary i subwencje jednorazowe:                                                                                                                                                                                                                                             |         |    |
| a)    | Subwencja Ministerstwa zdrowia za pośrednictwem Mag. m. Krakowa . . . . .                                                                                                                                                                                                 | 40.000  | —  |
| b)    | Zbiórka na ulicach m. Krakowa . . . . .                                                                                                                                                                                                                                   | 13.026  | 80 |
| c)    | Zapomoga Jego Świątobliwości Papieża Piusa X. za pośr. ks. biskupa A. Sapiehy . . . . .                                                                                                                                                                                   | 10.000  | —  |
| d)    | Subwencja Tow. Wzaj. Ubezp. w Krakowie . . . . .                                                                                                                                                                                                                          | 1.120   | —  |
| e)    | " Kasy Oszczędności m. Krakowa . . . . .                                                                                                                                                                                                                                  | 350     | —  |
| f)    | Składka uczniów szkoły średniej z Krakowa Oddziału ochotniczego obrony za pośr. p. Holubka . . . . .                                                                                                                                                                      | 2.160   | —  |
| g)    | Magistrat m. Krakowa . . . . .                                                                                                                                                                                                                                            | 700     | —  |
| h)    | W. P. A. hr. Potocki 700, Ostaszewski 199.99, hr. Konarski 100, prof. I. Król 1000, p. Królowa 800, Ziembicki 14, Ohrenstein 28, Noworolski 100, hr. Łubieński 40, Leonhardt 1000, dyr. Bednarski 100 . . . . .                                                           | 4.181   | 99 |
| i)    | Resursa obywatelska . . . . .                                                                                                                                                                                                                                             | 300     | —  |
| 4.    | Składki uczniów:                                                                                                                                                                                                                                                          |         |    |
| a)    | gimnazjum św. Anny . . . . .                                                                                                                                                                                                                                              | 1.511   | 81 |
| b)    | " " Jacka . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                       | 1.928   | 02 |
| c)    | " im. król. J. Sobieskiego . . . . .                                                                                                                                                                                                                                      | 716     | 32 |
| d)    | " IV . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                            | 984     | 13 |
| e)    | " VI . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                            | 100     | —  |
| f)    | " VII . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                           | 1.000   | —  |
| g)    | I szkoła realna . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                 | 830     | —  |
| h)    | II " . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                            | 923     | 90 |
| i)    | VII kl. gimn. św. Jacka 108, zamiast Mikołaja dla gosp. klasy: VII kl. gimn. św. Anny 35, III B, (dla prof. Jury) 270, VIII (dla prof. Ostrowskiego i Jury) 500, (dla prof. Reissa) 200, V (dla prof. Czuczynskiego) 100, III B z okazji imienin prof. Jury 515 . . . . . | 1.728   | —  |
| j)    | III A gimn. św. Jacka 880, III B gimn. św. Jacka 849 50 . . . . .                                                                                                                                                                                                         | 1.729   | 50 |
| 5.    | Czynsz z kinetonu wraz z odsetkami zwłoki za rok 1919 i 1920 . . . . .                                                                                                                                                                                                    | 8.533   | —  |
| 6.    | Realizacja polskiej pożyczki państwowej z r. 1918 . . . . .                                                                                                                                                                                                               | 3.500   | —  |
| 7.    | Dochód z koncertu . . . . .                                                                                                                                                                                                                                               | 5.049   | 40 |
| 8.    | Dochód z festynu . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                | 3.795   | 25 |
| 9.    | Odsetki (rachunek bieżący, kupony, książki wkłádkowe) . . . . .                                                                                                                                                                                                           | 813     | 64 |
| 10.   | Od kolonistów na kosztą podróży . . . . .                                                                                                                                                                                                                                 | 11.190  | —  |
| 11.   | Uplata długu . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.270   | —  |
| 12.   | Różne, (zwroty za żywność, drobne dary i t. p.) . . . . .                                                                                                                                                                                                                 | 7.802   | 48 |
|       | Razem . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                           | 136 508 | 51 |
|       | W Krakowie dnia 28 lutego 1921 r.                                                                                                                                                                                                                                         |         |    |
|       | Uwaga: Majątek Towarzystwa oceniamy na 119.489 Mk.                                                                                                                                                                                                                        |         |    |

| l. p. |                                                                    | Mk.     | f. |
|-------|--------------------------------------------------------------------|---------|----|
| 1.    | Ogólne kosztą administracji . . . . .                              | 811     | 45 |
| 2.    | Kosztą kolonji w Porembe Wielkiej:                                 |         |    |
| a)    | żywność . . . . .                                                  | 86.512  | 21 |
| b)    | pranie . . . . .                                                   | 275     | —  |
| c)    | apteka . . . . .                                                   | 262     | —  |
| d)    | wynagrodzenie kierownika prof. Króla . . . . .                     | 1.000   | —  |
| e)    | " pomocników J. Lisaka 400, Kańskiego 1.200 . . . . .              | 1.600   | —  |
| f)    | wynagrodzenie gospodyni p. Królowej . . . . .                      | 800     | —  |
| g)    | zapłata służby . . . . .                                           | 3.145   | —  |
| h)    | kosztą podróży uczniów i personalu . . . . .                       | 6.734   | 80 |
| i)    | transport żywności . . . . .                                       | 3.585   | —  |
| j)    | oświetlenie . . . . .                                              | 179     | 50 |
| k)    | opał . . . . .                                                     | 2.019   | —  |
| l)    | słoma . . . . .                                                    | 246     | —  |
| ł)    | gry i zabawy . . . . .                                             | 192     | —  |
| m)    | drobne wydatki . . . . .                                           | 131     | —  |
| 3.    | Kosztą urzędzeń dochodowych (festyn, koncert i zbiórka) . . . . .  | 1.816   | 58 |
| 4.    | Polska pożyczka długoterminowa (6000 Mk.) . . . . .                | 6.148   | 33 |
| 5.    | Zwrot kolonistom kosztów podróży . . . . .                         | 1.200   | —  |
| 6.    | Nasiona, sadzonki i uprawa . . . . .                               | 110     | —  |
| 7.    | Różne (dezynfekcja budynku i różne drobne wydatki) . . . . .       | 305     | 50 |
| 8.    | Utrzymanie budynku i inwentarza w Porembe Wielkiej:                |         |    |
| a)    | ubezpieczenie od ognia budynków i inwentarza za rok 1920 . . . . . | 197     | 27 |
| b)    | uzupełnienie inwentarza . . . . .                                  | 1.601   | 80 |
| c)    | konserwacja budynków . . . . .                                     | 75      | —  |
| 9.    | Pozostałość kasowa na rok 1921 . . . . .                           | 17.561  | 07 |
|       | Razem . . . . .                                                    | 136.508 | 51 |
|       | Prof. Albin Jura<br>skarbnik.                                      |         |    |
|       | Za zgodność z księgami i stanem kasy.                              |         |    |
|       | KOMISJA REWIZYJNA:                                                 |         |    |
|       | Franciszek Chowaniec. Antoni Marcinkowski. Władysław Michalski.    |         |    |

# WALNE ZGROMADZENIE TOWARZYSTWA KOLONIJ WAKACYJNYCH

odbędzie się

dnia 11 kwietnia 1921 r. o godzinie 11 w gimnazjum św. Jacka (Sienna 13).

## PORZĄDEK DZIENNY:

1. Odczytanie protokołu z ostatniego Walnego Zgromadzenia.
2. Sprawozdanie Wydziału z czynności za rok 1920.
3. Sprawozdanie kasowe za rok 1920.
4. Sprawozdanie Komisji kontrolującej.
5. Wybór Wydziału i Komisji kontrolującej.
6. Wnioski Wydziału.
7. Wnioski Członków i interpelacje.

Wielmożny Pan

*Mr. Karol Dulle*

*Prezydent M. T. K. K.*

DRUK.

w

*Mr. Korne*